

13.2.2012

B7-0048/2012 }
B7-0049/2012 }
B7-0051/2012 }
B7-0054/2012 } RC1/Am. 3

Изменение 3

Raül Romeva i Rueda, José Bové

от името на групата Verts/ALE

Paul Murphy

от името на групата GUE/NGL

Предложение за обща резолюция

PPE, S&D, ALDE, ECR

Споразумение между ЕС и Мароко за либерализация по отношение на селскостопанските продукти и продуктите на рибарството

Предложение за обща резолюция

Съображение К а (ново)

Предложение за обща резолюция

Изменение

Ка. като има предвид, че Западна Сахара не е част от Мароко и не следва да бъде включвана било изрично или по подразбиране в обхвата на нито едно споразумение, което ЕС подписва с Кралство Мароко; като има предвид, че Съдът на Европейския съюз потвърди, че Съюзът е обвързан в своите действия по международното право и че добавянето на Западна Сахара към приложното поле на споразумението би представлявало нарушаване на международното право;

Or. en

AM\892301BG.doc

PE479.474v01-00 }
PE479.475v01-00 }
PE479.477v01-00 }
PE479.480v01-00 } RC1

13.2.2012

B7-0048/2012 }
B7-0049/2012 }
B7-0051/2012 }
B7-0054/2012 } RC1/Am. 4

Изменение 4

Raül Romeva i Rueda, José Bové

от името на групата Verts/ALE

Paul Murphy

от името на групата GUE/NGL

Предложение за обща резолюция

PPE, S&D, ALDE, ECR

Споразумение между ЕС и Мароко за либерализация по отношение на селскостопанските продукти и продуктите на рибарството

Предложение за обща резолюция

Параграф 1 а (нов)

Предложение за обща резолюция

Изменение

*1а. настоятелно призовава
Комисията да открие нови преговори
с ясен мандат, който да отговори на
нуждите, свързани с устойчивото
икономическо и социално развитие,
продоволствената независимост и
продоволствената сигурност както в
Мароко, така и в държавите – членки
на ЕС, чрез генерирането на взаимни
ползи и предотвратяване на
конкуренцията между
производителите по двата бряга на
Средиземноморието;*

Or. en

AM\892301BG.doc

PE479.474v01-00 }
PE479.475v01-00 }
PE479.477v01-00 }
PE479.480v01-00 } RC1

13.2.2012

B7-0048/2012 }
B7-0049/2012 }
B7-0051/2012 }
B7-0054/2012 } RC1/Am. 5

Изменение 5

Raül Romeva i Rueda, José Bové

от името на групата VERTS/ALE

Paul Murphy

от името на групата GUE/NGL

Предложение за обща резолюция

PPE, S&D, ALDE, ECR

Споразумение между ЕС и Мароко за либерализация по отношение на селскостопанските продукти и продуктите на рибарството

Предложение за обща резолюция

Параграф 1 б (нов)

Предложение за обща резолюция

Изменение

1б. счита, че преговорите при равни условия и с участието на всички основни заинтересовани страни като профсъюзите, малките и средните организации на земеделски производители и организациите на малките рибни стопанства са от съществено значение за установяване на търговски взаимоотношения, които да обслужват интересите на трудещите се, дребните земеделски производители, рибарите и младите хора; следователно изтъква, че опазването на природните ресурси, адекватното заплащане за производителите, достойното възнаграждение и създаването на устойчиви работни места ще внесе стабилност на местните пазари и ще опази околната среда като ключов критерий, съобразно който ще трябва да се измерва резултата от всякакъв вид търговски преговори;

AM\892301BG.doc

Or. en

PE479.474v01-00 }
PE479.475v01-00 }
PE479.477v01-00 }
PE479.480v01-00 } RC1

13.2.2012

B7-0048/2012 }
B7-0049/2012 }
B7-0051/2012 }
B7-0054/2012 } RC1/Am. 6

Изменение 6

Raül Romeva i Rueda, José Bové

от името на групата Verts/ALE

Paul Murphy

от името на групата GUE/NGL

Предложение за обща резолюция

PPE, S&D, ALDE, ECR

Споразумение между ЕС и Мароко за либерализация по отношение на селскостопанските продукти и продуктите на рибарството

Предложение за обща резолюция

Параграф 12 а (нов)

Предложение за обща резолюция

Изменение

***12а. изразява убеждението, че
съгласно международното право,
Западна Сахара не може да бъде
включена в обхвата на никое
споразумение, което ЕС сключва с
Кралство Мароко; счита, че вратата
за отделни споразумения с народа на
Западна Сахара следва да бъде
отворена, за постигане на
договорености посредством нейните
законни представители, ако те
пожелаят това;***

Or. en

AM\892301BG.doc

PE479.474v01-00 }
PE479.475v01-00 }
PE479.477v01-00 }
PE479.480v01-00 } RC1